REGULATION (EEC) No 1312/73 OF THE COMMISSION

of 17 May 1973

concerning the supply of butteroil for shipment to certain third countries as a measure of Community Aid to the World Food Programme

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 (1) of 27 June 1968, on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by the Act (2) concerning the conditions of Accession and the adaptations of the Treaties, and in particular Article 6 (7) thereof ;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1692/72 (3) of 2 August 1972, laying down general rules for the supply of milk fats to the World Food Programme and to UNRWA, provides for the supply of a certain quantity of butteroil, produced from butter stocks held by the intervention agencies, to the World Food Programme ; whereas the latter has requested a consignment of 2 479 metric tons of butteroil, for shipment to various third countries ; whereas this supply delivered fob must be the object of a tender procedure in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2537/72 (4) of 4 December 1972, concerning invitation to tender for the supply of butteroil for the World Food Programme ;

Whereas, however, in order to apply Regulation (EEC) No 2537/72, certain detailed information is required, in particular as regards the time limit for the submission of tenders and the conditions of delivery of the butteroil ;

Whereas the measures provided in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

Tenders shall be invited, subject to the terms and conditions laid down in Regulation (EEC) No 2537/72 for the manufacture and delivery fob of 2 479 metric tons of butteroil, divided into the following lots :

(a) 750 metric tons for shipment to the Arab Republic of Egypt ;

(b) 700 metric tons for shipment to India ;

(c) 629 metric tons for shipment to various third countries as follows :

— Arab Republic of Egypt	300 metric tons
— Afghanistan	50 metric tons
— Turkey	188 metric tons
— Upper Volta	54 metric tons
— the Yemen	25 metric tons
— Republic of Congo	12 metric tons;

(d) 400 metric tons for shipment to various third countries as follows :

— Arab Republic of Egypt	350 metric tons
— Malaysia	20 metric tons
— Democratic Republic of the Yemen	6 metric tons
— Sudan	24 metric tons.

Delivery shall take place on a date to be specified by the intervention agency concerned as follows :

— Lots (a) and (b) : after 31 July and before 15 August 1973.

— Lots (c) and (d) : after 15 August and before 1 September 1973.

Article 2

The butter to be used for the manufacture of the butteroil shall be collected from the German intervention agency.

Article 3

The butteroil shall be packed as follows :

— for lot (b) in 20 kg metal containers under an atmosphere of nitrogen,

— for lots (a), (c) and (d) in 5 kg metal containers.

Article 4

The port of shipment indicated in the tender shall be chosen from among those designated in Article 4 (3) (d) of Regulation (EEC) No 2537/72.

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.
(3) OJ No L 178, 5. 8. 1972, p. 1.
(4) OJ No L 272, 5. 12. 1972, p. 15.

Article 5

The closing date for the receipt of tenders shall be 12 June 1973 at 12 noon.

Article 6

No compensatory amount or export refund shall be paid on the butteroil supplied in pursuance of this Regulation.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 May 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI